

The logo consists of the letters 'UR' in white inside a black circle, followed by the word 'Skola' in white text.

UR Skola

AMIRA TIME

Lätt version

Lärrarhandledning

Amira time – lätt version

Om programserien

Amira time – lätt version är en sitcom i 15 avsnitt. Avsnitten är cirka 4 minuter långa.

Serien syftar till att bidra till språkutvecklingen i engelska för elever i gymnasieskolan och särskild utbildning för vuxna. Programmen är tematiskt uppbyggda och följer samma mönster. Det innebär att det går att hänga med i handlingen även om man inte förstår allt som sägs. Språket är enkelt med korta fraser och vanliga ord. Stödord visas i bild under avsnitten. Vanliga ord och fraser upprepas i flera program, vilket underlättar språkutvecklingen. Programmen tar upp vardagssituationer, så som att spela fotboll eller att köpa presenter. Programmen är fristående och kan ses i vilken ordning som helst.

Anpassningar för målgruppen

Amira time – lätt version är en bearbetning av en programserie för elever i gymnasieskolan och komvux. De Anpassningar som har gjorts för att göra serien mer tillgänglig för elever med intellektuell funktionsnedsättning är:

- inledningen har lägre tempo och presenterar huvudpersonerna tydligare
- stödorden är färre, skrivna med gemener, har tydligare grafik samt visas längre och på ett begränsat antal ställen i bild
- starka ljud effekter och bakgrundsmusik har tagits bort eller fått sänkt volym.

Programmen finns även textade på lätt svenska. För elever som inte har kommit så långt i sin språkutveckling kan det bidra till ökad förståelse av handlingen att se programmen med text. Beroende på din elevgrupp och syftet med tittandet kan du välja om du visar programmet med eller utan undertexter.

Handling

Huvudpersonerna Harry, Yemi och Amira är bästa vänner och hänger ofta tillsammans på ett fik. Varje gång de ska ses får Harry och Yemi vänta på Amira, eftersom hon aldrig kommer i tid. Men Amira har alltid roliga och spännande ursäkter till varför hon är sen.

Avsnittsförteckning

- Follow the smell
- Vegan
- The list
- The cold
- The bear
- Too many choices
- Let's dance
- The perfect gift
- Lost in the park
- Workout
- Be quiet!
- Freekick
- Who
- Too young
- Midsummer

Ordlistor

Till varje avsnitt finns det en ordlista med alla stödord som visas i bild i programmet. För de elever som vill lära sig mer finns även de ord som förekommer i den ursprungliga versionen av avsnittet med i ordlistan. Ordlistan, till respektive avsnitt, hittar du på avsnittets startsida på UR Skola. Klicka på Arbetsblad.

Målgrupp

Programserien är i första hand tänkt att användas för elever i gymnasiesärskolan som läser kursen engelska 1. Den kan även fungera för elever i särskild utbildning för vuxna som läser kursen.

Kopplingar till ämnesplanen

Genom att titta på och arbeta med innehållet i serien får eleverna möjlighet att utveckla flera av de förmågor som anges i ämnesplanen i engelska för gymnasiesärskolan och särskild utveckling för vuxna. Programserien berör en stor del av det centrala innehållet i ämnesplanen.

UR ÄMNESPLANEN

Undervisningen i ämnet engelska ska ge eleverna förutsättningar att utveckla följande:

- Förståelse av talad och skriven engelska samt förmåga att tolka innehållet.
- Förmåga att formulera sig och kommunicera på engelska i tal och skrift.
- Förmåga att använda språkliga strategier i olika sammanhang.

CENTRALT INNEHÅLL

Kommunikationens innehåll:

- Ämnesområden som är välbekanta för eleverna, till exempel vardagliga situationer, intressen och personer. Ämnesområden med anknytning till elevernas utbildning.

RECEPTION – LYSSNA OCH LÄSA

- Tydligt talat språk och texter som är instruerande, beskrivande och kontaktskapande.
- Språk och texter via film och andra medier.
- Sammanhängande tydligt talat språk och samtal av olika slag, till exempel dialoger, intervjuer och samtal.
- Berättelser, sånger, dikter och annan fiktion i skriven, talad och dramatiserad form.
- Strategier för att lyssna och läsa på olika sätt och med olika syften.
- Olika sätt att välja bland och orientera sig i texter och talat språk från internet och andra medier.
- Språkliga företeelser i det språk som eleverna möter, till exempel uttal, stavning och fasta språkliga uttryck.
- Hur ord, fasta språkliga uttryck och vardagsfraser används i talat språk och texter i olika situationer.

PRODUKTION OCH INTERAKTION – SKRIVA, TALA, SAMTALA

- Presentationer, instruktioner, meddelanden, berättelser och beskrivningar i sammanhängande tal och skrift.
- Samtal och skrivande för kontakt och kommunikation i olika sammanhang.
- Språkliga företeelser för att förtydliga och berika kommunikationen, till exempel uttal, fasta språkliga uttryck och grammatiska strukturer.
- Strategier för att förstå och göra sig förstådd när språket inte räcker till, till exempel omformuleringar, gester och frågor.

Så här kan du arbeta med programmen

GRUPP- OCH INDIVIDANPASSNINGAR

Genom att göra ytterligare anpassningar utifrån den elevgrupp du arbetar med kan du öka programmets tillgänglighet ytterligare. För elever som behöver mycket övning på att uppfatta och förstå talad engelska kan det vara bra att arbeta mer med ordlistan och förförståelsen innan eleverna tittar på programmet. Genom att arbeta med listor, tankekartor och modellmeningar ger du stöd åt elever som behöver utveckla förmågan att formulera sig och kommunicera i såväl tal som skrift.

Elever som har kommit långt i sin språkutveckling i engelska kan ges ytterligare utmaningar genom att titta på den ursprungliga versionen av programmet och arbeta med samtliga ord i ordlistan.

Innan ni tittar

FÖRFÖRSTÅELSE

Berätta kortfattat vad programmet handlar om. Första gången ni ser ett program i serien kan du även presentera huvudpersonerna och ramberättelsen för att öka förståelsen. Om ni arbetar med ett tema som programmet anknyter till har eleverna troligen redan en del förkunskaper som gör att det är lättare för dem att ta till sig innehållet. Om eleverna tittar på programmet som ett fristående inslag i undervisningen kan det vara bra att gå igenom och arbeta med hela eller delar av ordlistan innan ni ser programmet.

Arbetet med ordlistan kan anpassas både efter elevgruppens förutsättningar och syftet med tittandet. Genom att låta eleverna berätta vilka ord i programmets ordlista de anser är nya, kan du snabbt få en uppfattning om vilka ord som ni kan arbeta mer med för bidra till ökad förståelse av programmet. Att säga ”nya ord” i stället för ”svåra ord” eller ”ord du inte förstår” kan underlätta för vissa elever att berätta vilka ord de inte kan sedan tidigare. Läs orden högt, tillsammans och i par, som förberedelse före tittandet. Låt eleverna i grupper översätta utvalda ord, till exempel med hjälp av tryckta eller digitala ordböcker.

SPRÅKLIGA STRATEGIER

Elever som är vana att se filmer med engelskt tal kan ha väl utvecklade strategier för att förstå talad engelska. För andra elever kan det vara svårt att uppfatta vad som sägs i engelskt tal. Samtala med eleverna om vad man kan göra om man inte förstår det som sägs och låt eleverna berätta för varandra hur de gör. För att öva på förmågan att uppfatta vad som sägs kan du välja något eller några av de ord som finns i ordlistan och be eleverna vara särskilt uppmärksamma på när de hör dem. Eftersom orden i ordlistan syns i bild under programmet får eleverna även visuellt stöd att uppfatta orden.

Genom att formulera någon eller några frågor till eleverna innan ni ser programmet kan du få eleverna att fokusera på att uppfatta en händelse eller ett budskap i berättelsen.

Under tiden ni tittar

Du kan fästa elevernas uppmärksamhet på särskilda ord, fraser eller händelser under programmets gång om du pausar filmen. Du kan till exempel låta eleverna beskriva vad de ser på bilden, berätta vad som har hänt eller vad de tror kommer att hända.

Det finns dock en risk att handlingen går förlorad om det blir för många pauser under tittandet. När du vill att eleverna ska fokusera på att förstå handlingen i stora drag kan det därför vara bra att titta på programmet utan eller med få pauser, och i stället se programmet en gång till om du vill att eleverna uppmärksammar särskilda ord, fraser eller detaljer i handlingen.

Om du väljer att endast titta på en utvald scen från programmet kan du med fördel använda funktionen "Skapa klipp":

1. Klicka på "Skapa klipp", under bilden på programmet på UR Skola.
2. Ange den start- och sluttid som önskas. Skriv tiderna i de två rutorna under "Klippets starttid" och "Klippets sluttid". Alternativt ange tiderna genom att klicka på "Spara" samtidigt som programmet spelas upp.
3. Dela därefter klippet med dig själv eller någon annan i valfritt, angett forum.

Efter att ni har tittat

REPETITION

Låt gärna eleverna se programmet flera gånger, antingen enskilt eller tillsammans. Utöver att fungera som förstärkande repetition ger det ytterligare möjlighet att uppfatta och förstå innehållet för de elever som behöver det.

FÖRSTÅELSE

Samtala om vad som hände i programmet. Exempel på frågor:

- Vad gjorde Harry och Yemi på fiket?
- Var hade Amira varit och vad hade hon varit med om?
- Vilka personer var med i programmet förutom Harry, Yemi och Amira?

Beroende på din elevgrupp kan du behöva anpassa hur du följer upp elevernas förståelse av programmet. För elever som inte har kommit så långt i sin språkutveckling kan ett första steg vara att ställa frågorna på svenska. Om du alltid har engelska som klassrumsspråk i din undervisning kan du anpassa frågorna så att eleverna kan svara till exempel *ja* eller *nej*. Du kan också ge eleverna svarsalternativ att välja mellan. Genom att anpassa både hur du ställer frågor och hur du förväntar dig svar, utifrån de enskilda eleverna i gruppen, ger du alla elever ökade möjligheter att delta i samtalen.

Skriv gärna en gemensam text som återberättar programmets handling. Du kan hjälpa eleverna att skapa struktur i texten genom att ställa frågor om vad som hände först, hur det slutade osv.

Ord och fraser

Välj vilka ord eller fraser från programmet som ni vill arbeta vidare med. Det kan till exempel vara ord som är nya för eleverna, ord som tränar uttal eller stavning eller fraser med fasta språkliga uttryck. Gör en lista eller tankekarta med orden eller fraserna. Listan kan användas för fortsatt arbete med såväl muntliga som skriftliga uppgifter.

Hitta på nya meningar där orden från programmet ingår. Eleverna kan börja med att göra det muntligt i par eller grupp och därefter skriva ner dem.

Skriv också ner de frågeord som finns med i programmet. Vilka fler frågeord kan eleverna? Låt eleverna skriva egna frågor där orden ingår.

Arbeta vidare

Dramatisera hela eller delar av ett program. Eleverna kan antingen använda programmanuset och öva på replikerna eller så gör de en egen version av programmet med egna repliker och annan handling.

Beskriv huvudpersonerna. Hur ser de ut? Hur är de som personer? Vad tycker de om att göra? Gör en sammanställning av orden och fyll på med fler ord som man kan använda för att beskriva personer. Be eleverna beskriva sig själva eller andra personer med hjälp av orden. Vad har de gemensamt med personerna och vad skiljer dem åt?

Låt eleverna intervjua varandra utifrån programmets innehåll. Exempel på intervjufrågor:

- Hur gör du för att komma ihåg saker som du ska göra?
- Vad gör du på din fritid?
- Vad är en perfekt present för dig?
- Har du kommit för sent till något? Varför var du försenad?